

*capitalismo industrial en búsqueda de nuevos espacios en los que llevar a cabo la extracción de recursos. El revés de la invención del sur fue la construcción de una ficción occidental moderna del norte. El norte, por tanto, tampoco existe. (Preciado, 2019, p.275)*

Entonces la utilización del desecho es la inversión del sur, en su doble sentido. Migrar para estudiar, y trabajar para hacerlo posible, es ratificar que “el sur no es un lugar, sino el efecto de relaciones entre poder, conocimiento y espacio” (Preciado, 2019, p.276). La basura bordada es lenguaje artístico, refinamiento metafórico y lo preciosista de lo simbólico. Materialidades que

como dispositivos del arte son utilizadas para renovar las prácticas creadoras del investigar haciendo y del investigar sucediendo, a través de prácticas manuales que a modo de artesanías nos localizarían en prácticas otras, con otros... un lugar intermedial difuso y periférico entre la alta y la baja cultura.

*La modernidad colonial inventa una geografía y una cronología: el sur es primitivo y pasado. El norte es progreso y futuro. El sur es el resultado de un sistema racial y sexual de clasificación social, una epistemología binaria que opone arriba y abajo, la mente y el cuerpo, la cabeza y los pies, la racionalidad y la emoción, la teoría y la práctica. El sur es mito sexualizado y racializado. En la epistemología occidental, el sur es animal, femenino, infantil, marica, negro. El sur es potencialmente enfermo, débil, estúpido, discapacitado, vago, pobre. El sur se representa siempre como carente de soberanía, carente de conocimiento, de riqueza y, por lo tanto, como intrínsecamente endeudado con respecto al norte. Al mismo tiempo, el sur es el lugar en el que se lleva a cabo la extracción capitalista: el lugar en el que el norte captura energía, significado, jouissance y valor añadido. El sur es la piel y el útero. Es aceite y café. Es carne y oro.*

*En el otro extremo de esta epistemología binaria, el norte aparece como humano, masculino, adulto, heterosexual, blanco. El norte se representa como cada vez más sano, más fuerte, más inteligente, más limpio, más productivo, más rico. El norte es alma y el falo. El esperma y la moneda. La máquina y el software. Es el lugar de la recolección y de la ganancia. El norte es el museo, el archivo, el banco.*

*La división norte-sur sobre escribe cualquier otra forma de espacialización. Cada sociedad designa un sur, un lugar donde se lleva a cabo la extracción y donde deposita la basura. El sur es mina y es cloaca. El corazón y el ano. Al mismo tiempo, el sur es el lugar temido por el norte como reserva de potencia revolucionaria, y por eso allí se intensifican el control y la vigilancia. El sur es el campo de guerra y la prisión, el lugar de la bomba y de los residuos nucleares. (...) Todo tiene un sur. El lenguaje tiene un sur. La música tiene un sur. El cuerpo tiene un sur. Tú mismo tienes un sur. Gira la cabeza. Cómete el mapa. Hackea la línea vertical. Devuelve la soberanía a tus pies y baila. Deja que tu sur decida. (Preciado, 2019, p.277)*

Yo diría: Tú mism<sup>o</sup> tienes un sur. Gira tu mapa. Metamorfosea tu cartografía. Hackea los dese-

chos. Devuelve la soberanía al(a) arte(sanía). Baila con (nos)otr<sup>o</sup>s. Deja que tu sur decida.

## Bibliografía

- Besse, J. (2019). *Habitar*. Luna Libros.  
Currey, M. (2019). *Rituales cotidianos. Las artistas en acción*. Turner Noema.  
Garner, P. (octubre 1992). Waking up and warming up. *Artnews*, 91(8), 114-117.  
Hormazábal, C. (Febrero 2004. Año 2. Número 4). Tres vidas, dos biografías y una artista. *El Hispano*.  
Preciado, P. (2019). *Un apartamento en Urano. Crónicas del cruce*. Anagrama.  
Torres García, J. (1944). *La escuela del sur*. Ed. Poseidón.

# Dupla experiencial · Sentires como relatoras del grupo de evaluación · Experiencia desde el diseño de TransformArts

**Experiential duo ·  
Feelings as rapporteurs  
of the evaluation group ·  
Experience from the design  
of TransformArts**

**Duo expérientiel ·  
Sentiments en tant que rapporteurs  
du groupe d'évaluation ·  
expérience de la conception  
de TransformArts**

DOI 10.59486/GPHF2121



Estos escritos son producto de un tejido construido desde el encuentro, un entrelazamiento de ideas y palabras que fueron inspiradas a partir de la invitación de Félix Gómez-Urda, quien dispuso su experiencia como guía para animarnos a escribir desde la disciplina y la libertad. Disciplina en tanto la escritura requiere atravesar marcos en los que la mente y el cuerpo se disponen, ha sido escuchar la palabra, escribirla y leerla nuevamente para permitir que vaya tomando forma. Libertad como el permitirse para que el lenguaje abra posibilidades.

Un encuentro que desde el complemento como relatoras, desde una mirada en una reunión; desde la disposición y apertura para relatar el proceso; desde las formas de escritura y desde la escucha a lo que pasaba en el grupo de evaluación nos permite como Lía y Yazmín, estudiantes del Doctorado en Estudios Sociales de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas- Colombia compartir nuestra experiencia.

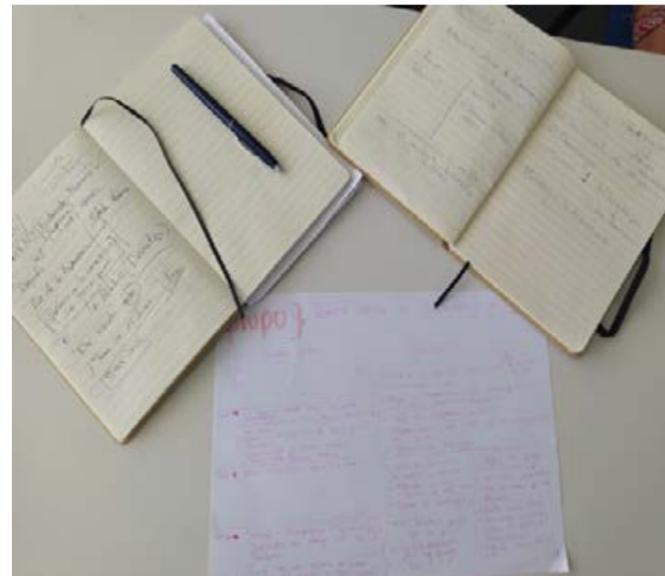
# Estar siendo desde la construcción del instrumento TransformArts

Yazmín Andrea Patiño Castañeda

- T**ransformarme desde las artes
- R**ecordar desde el encuentro potencial
- A**vanzar desde el sueño de un tríptico experiencial
- N**acer desde la posibilidad de otra escritura
- S**entir desde el estar siendo
- F**ortalecer los diálogos entre las disciplinas
- O**rdenar los registros escritos
- R**e-escribir lo que ya se ha escrito
- M**ovilizar el pensar
- A**gradecer la inspiración de un maestro como tú.
- R**econocer la construcción grupal desde el proceso
- T**ejer desde la experiencia vivida
- S**ostenernos desde una apuesta común.

Estas líneas que quiero compartir son un breve instante de muchos momentos vividos en la Maison de la Recherche en la Universidad Jean Jaurès - Toulouse, durante julio de 2023.

Una mañana del cálido julio en la villa rosa, el equipo coordinador nos invitó a tomar una decisión... ubicarnos en alguno de los 3 subgrupos de trabajo para el proceso que se iba a vivir durante dicho mes, un momento que no fue sencillo porque me invadía el temor de no ser artista y por un instante esto fue algo que se convirtió en una forma de incertidumbre que solo pude atravesar con una primera decisión: observar e indagar el sentido de lo que se iba a construir, permearme un poco más por lo que allí estaba pasando.



Así que desde el diálogo con algunos investigadores, mientras coincidíamos en el encuentro de un café y dejando que mi intuición también fuera una guía, confirmé que quería estar en el grupo de evaluación, asumiendo que este espacio sería una oportunidad para seguir siendo. Algo que desde la primera sesión en Toulouse apareció en mi lenguaje, porque ser parte de este proyecto ha significado un estar siendo.

Minutos más tarde, aquel 5 de julio, siendo las 12:30 pm nos encontramos en un salón y nos ubicamos en lugares que de repente, se convirtieron en una especie de micro territorio. Es decir, lugares específicos que casi siempre conservamos durante las jornadas. Quizás a modo de

espacios seguros y reflejo de vínculos que estaban presentes y desde los cuales los cuerpos se situaban, las miradas se encontraban y las voces se manifestaban en cada una de las 15 sesiones que tuvimos como grupo.

Julio se configuró en un mes de intensidades, yo estuve allí observando, escuchando, conversando, registrando y sintiendo todo lo que evoca la palabra evaluación, pero con un desafío mayor, porque desde TransMigrARTS existían múltiples preguntas que fueron dando ruta para la construcción y deconstrucción:

- ¿Qué es la evaluación?
- ¿Qué logran los talleres TransMigrARTS?
- ¿Qué transforman los talleres?
- ¿Cómo evaluar desde las artes? ¿Para qué vamos a evaluar?
- ¿Cómo aportar al desafío epistémico de la evaluación desde las artes?

Preguntas que significaron algo que nombré un pensar en movimiento, justamente estábamos enfrentando el diseño de un instrumento que ya traía una historia, una huella desde las discu-

siones y construcciones de sentido trazadas por otros investigadores y un diálogo previo entre las artes vivas y de dichas artes con otras disciplinas. Se conjuraba un hito porque lo que ocurría en este salón, en los corredores de la universidad, en el metro o en cualquier encuentro entre nosotros como subgrupo de evaluación o con los investigadores de los otros dos subgrupos, era en palabras de Monique Martínez y del equipo "aportar a un vacío epistémico", para mí desde la posición como investigadora, observadora y relatora, era también una reivindicación de la evaluación desde y para las artes.

Estábamos tejiendo historia para el campo de las artes aplicadas, pero como grupo, lo individual y lo colectivo comenzó a operar de tal manera que la metodología propuesta para las sesiones fue un desafío, el instrumento en sí mismo nos invitaba a construir otras formas o metodologías para su diseño, de repente lo existente y lo nuevo se tensionaron desde nuestros múltiples lenguajes y campos de pensamiento, y en medio de este ir y venir permanente, emergieron frases, expresiones o ideas que desde la relatoría se registraron como eso que pasaba de repente... con una fuerza que dejaba rastro y merecía tratar de captarlo con atención.

*"Todo camino andado es un hallazgo de investigación"*  
(Albarán, S, julio, 2023)

*"Somos el eje del instrumento de evaluación"*  
(Torres, S, julio, 2023)

En tanto hallazgo y reconociendo el camino andado, desde este grupo acogimos el CVTE-ARTS para seguir construyendo. Este instrumento que ya había sido algo disruptivo e innovador nos convocó desde categorías como grupo, cuerpo, vivencia y creativo, por ello al triangularlo con el análisis de contenido de los informes correspondientes a los talleres, nos ubicamos desde un referente analítico situado, para visibilizar intensidades y decantar lo que reflejaban los resultados.

Allí lo que se desplegó fue una mirada como grupo que intentó ir más allá de los datos y dar valor al sentido, encontrando que existían

nuevas categorías que daban respuesta a aquel vacío epistémico nombrado. Tuvimos que parar, detenernos para reconocer y reconocer-nos desde las artes. Lo que se ponía en juego en tanto desafío era un nombrar distinto, sentido, crítico y objetivo para que el instrumento desde las claves de cuerpo, vivencia, grupo y creativo reflejara a su vez subcategorías y descriptores con la claridad suficiente para convertirse en preguntas y en instrumento.

Poco a poco, las sesiones permitieron un transitar desde el lenguaje, nos descolocaron de ciertos lugares anclados y fueron configurándonos

como grupo desde discusiones tensas, académicas y afectivas que retornaban en acuerdos, en medio de la tempestad producto de las pasiones

y el conocimiento que transitaba en nuestras sesiones, otra frase resultó inspiradora y eje para continuar diseñando.

*“Hemos empezado a llenar el vacío epistemológico para poder inventar un instrumento desde el campo de las artes que mida los procesos de transformación en las personas”*

(Martínez, M, julio 2023)

Aquella noción de prueba que ha sido debatida históricamente y que de manera específica no ha tenido un lugar nítido desde las artes tuvo fue nombrado desde el proyecto, habíamos logrado un nuevo hallazgo, habíamos dado nombre a TransformArts, nuestro instrumento estaba listo, se había configurado desde la mirada de la evaluación en el arte.

Desde la mirada aguda y fina como investigadores en el contexto de los talleres TransMigrARTS habíamos encontrado una posibilidad para contar con una validez científica que permita nombrar los indicios de transformación en los migrantes a partir de los talleres, resultado de este proceso el instrumento tomó forma. Allí las sonrisas, los suspiros, los silencios invadieron el espacio y dejaron un trazo de celebración.

Si bien las categorías, subcategorías y preguntas habían llegado a un punto de equilibrio, la histo-

ria no finalizaba allí, un nuevo reto nos esperaba y lo que debíamos enfrentar era algo que ponía una nueva tensión desde el diseño y la realidad, ¿cómo lograr que cualquier persona lo pueda usar? ¿Cómo se va a visualizar? ¿cómo se va a validar? ¿cómo se va a implementar? ¿cómo lograr un análisis instantáneo?

Efectivamente, las preguntas fueron detonadores permanentes así que nos permitimos conjugar diálogos desde lo que campos disciplinares de la medición han definido y jugamos con cifras y datos desde la viabilidad del proyecto para definir la validación del instrumento, pero también debatimos con firmeza los criterios para crear un software que desde un lenguaje distinto permita volver real la aplicación del instrumento, un trabajo que quedaba en puntos suspensivos en julio para que un grupo de ingenieros con el reto de comprensión del proceso que dará vida en próximas horas a lo construido.

*“Hemos sido cuerpo trabajando en grupo con nuestras vivencias para ser creativos”*

(Corrons, F, Julio 2023)

Gracias a cada una de las personas que fueron parte de este mes de trabajo en el subgrupo de evaluación

Monique Martínez, Félix Gómez-Urda, Enzo Dattoli,  
Marion Gautreau, Fabrice Corrons, Agnes Surbezy, Sara Torres,  
Sandra Alvarán, Fanny Añaños, Elvira Molina,  
María del Mar García, Fernando Martínez,  
Olga Lucía León Corredor y Lía Esther Lemus.

Abrazo mi lugar como relatora.

## Renuncias de un cuerpo en movimiento

Lia Esther Lemus Gómez

Este escrito es el resultado de la experiencia vivida como investigadora al interior del proyecto TransMigrARTS, durante la movilidad académica en la universidad de Toulouse en el mes de julio de 2023. En mi estatus de estudiante del Doctorado en Estudios Sociales de la Universidad Distrital Francisco José de Caldas ocupé función de relatora en la mesa de trabajo, a cargo de la construcción del instrumento de innovación social TransformArts.

Ser relatora del proceso y construir un documento a dos voces, fue un reto en mí, rol de investigadora del campo de las Ciencias Sociales. Aprender a escuchar, es decir, prestar atención a lo que se oye, pero en simultánea a oír, percibir con el oído los sonidos, las texturas, los colores, las pasiones y los deseos de un grupo de académicos y académicas de distintos lugares del mundo y de diversos campos de conocimiento, en su empeño por construir una herramienta que permita visibilizar las transformaciones que perciben las y los participantes de un taller TransMigrARTS

para plasmarlo en el documento final de la relatoría tras un mes de trabajo interdisciplinar.

Entre el escuchar y el oír, se propone este documento que no, es más, que un entreverado de sonidos, murmullos, reverberaciones. Un, ir y venir de palabras e imágenes, de experiencias individuales y colectivas, de anotaciones en un cuaderno de apuntes, de dibujos, rayones, conversaciones, abrazos, reflexiones, pensamientos y emociones vividas por esta investigadora, durante la movilidad.

El ejercicio de escritura aquí propuesto plantea una distribución narrativa en dos series discursivas que emergen como alternativa a una escritura estructural y lineal; en este orden de ideas se recurre a una ficción narrativa que recoge tres de los principios del rizoma (Deleuze, 2020), y que se expresan en la interconexión de diversos elementos, como son la vivencia, la escritura poética, la relatoría y mis reflexiones académicas como docente de Estadística para las Ciencias Sociales y mi relación con el baro trauma.

\*\*\*

Horas de vuelo  
Despedir, dejar, abrazar, amar, viajar  
aprender, comprender, tejer, ver, oír.  
Horas de vuelo,  
la respiración se hace difícil,  
el cuerpo, mi cuerpo.

Carraspeo, estornudo, resfriado  
Tras horas de vuelo  
llegar, saludar, observar, preguntar, extrañar,  
en el habiente calor, en mi rostro sorpresa  
en mi oído,  
él,  
el baro trauma.

Eustaquio y su trompa, me juegan una mala pasada  
eco, reverberación y paroles,  
las conocidas buenos días, el mapa, el metro, la calle, la llave, la casa.  
Las desconocidas  
paroles bonjour, prochaine saison Baggatel,  
el mundo no cantadito, como dicen los colombianos,  
el mundo en grrrr, o con sonido de E con cara de O...  
grrrrrrr, el eco y la reverberación,

Eustaquio y su trompa.  
En la sala, los cuerpos sudorosos y las palabras,  
Medir, medición, validación...

\*\*\*

Paroles, medir, evaluar, eco, evaluar, medir, artes, índice, estadística; reverberación artes que transforman, paroles.... La idea de medición desarrollada por la estadística se remonta, sin negar sus adelantos previos, a la consolidación de los estados nacionales modernos entre los siglos XVII al XIX, en Europa y como una ciencia del estado que busca la descripción de los aspectos más relevantes de las comunidades humanas (Desrosiérés, 2004) para lo cual se hace necesario medir.

Desde su origen, la Estadística ha estado vinculada al estudio de fenómenos sociales, sin embargo, será solo hasta el siglo XX que habrá una articulación mayor entre ciencias sociales y estadística; ello como resultado de dos fenómenos, el primero, la necesidad de ampliar el universo de análisis para la comprensión de fenómenos sociales propios de la época, tal como la explosión demográfica de finales de siglo (Coll,1998). Y el segundo, las transformaciones generadas por la ampliación de los sistemas universitarios en el mundo, lo que acarrea la emergencia de los estudios de área de carácter multidisciplinar, que a posteriori mutaran en estudios culturales, de carácter interdisciplinar (Wallerstein, 1997).

Medir, no será entonces privilegio de la estadística en su alianza con las Ciencias Sociales, sino que, se convierte en una noción estratégica que amplía el universo de comprensión de fenómenos del mundo de la vida, desde una mirada interdisciplinar. (Desrosiérés, 2004). En este contexto, la investigación ha transitado hacia la construcción de métodos abiertos que incluyen nuevos conocimientos y que rompen con los binarismos, ciencias naturales-ciencias sociales, articulando las ciencias humanas y las artes, creando un camino alternativo para emprender nuevas investigaciones que vinculan la necesidad de medición, más allá de los límites disciplinarios (Wallerstein, 1997).

\*\*\*

Un pensamiento, este Eustaquio y su trompa  
Que juegan una mala pasada  
¿Por qué no entiendo lo que me dicen?  
¿Cómo medir las artes? ¿Cómo evaluar la transformación?  
Es el bochorno que impide la comprensión  
¿Cómo hacerlo a través de la estadística?

Otro pensamiento  
¿Es eco, reverberación o Eustaquio?  
Tener el valor,  
abandonar la racionalidad,  
abandonar lo que se ha sido  
ser un cuerpo,  
despojado de caparazones y armaduras  
escuchar, oír, ser  
un cuerpo que no piensa en nada  
tan solo estucha, siente y oye.

\*\*\*

Paroles, medir, evaluar, eco, evaluar, medir, artes, índice, estadística, reverberación, artes que transforman, paroles y manos a la obra... el término medir, se relaciona con el establecimiento de correspondencia, entre dos conjuntos de atributos o valores cualitativos, a alguna magnitud o atributo de objetos. "Medir con exactitud el proceso social exige primeramente que se estudie el problema del sentido de la vida cotidiana, exige el empleo de sentidos lingüísticos que no pueden darse por supuestos" (Blasco, 2020, pág. 276 y 277).

La construcción de un instrumento de medición en una investigación empírica, como la que se adelanta desde el proyecto TransMigrARTS, fue una labor compleja, dada la naturaleza de este. De ahí, la necesidad de consolidar un equipo de trabajo interdisciplinar, conformado por miembros de distintas nacionalidades, estructuras académicas y campos, saber quiénes se juntaron para confeccionar un instrumento de medición/valoración cualitativa, de la transformación de las personas participantes tras su paso en los talleres.

Descomponer conceptos abstractos en dimensiones operativas, identificar, indicadores adecuados y ajustar continuamente las percepciones en función de la observación y el análisis de datos, para poder examinar los alcances en términos de la transformación de las personas tras su paso en los talleres se hizo reto, para el equipo de investigación interdisciplinar.

Ubicados en el enfoque cualitativo y tomando como punto de partida dos insumos; los hallazgos dados en los talleres TransMigrARTS a partir de la guía de observación y el instrumento CVTE-Arts, el equipo de trabajo inicia el proceso de construcción del instrumento de valoración de la transformación definiendo cuatro categorías: cuerpo, vivencia, grupo y creatividad.

\*\*\*

Rumbo a la Maison de la recherche  
El cuerpo camina y corre  
vestido blanco, mochila terciada,  
cabello suelto,  
un silbido en el oído  
rememora noticia  
y mueve sus manos con nerviosismo  
suda

Eustaquio se ha ido,  
solo está en sus oídos ahora  
El susurro de la voz,  
Lía Esther, despierta  
Despiértate Lia Esther  
luego la noticia, con ella  
el mutismo, la afasia, la afonía,  
la mortaja, el sepulcro,  
y el silencio.

Rumbo a la Maison de la recherche  
el cuerpo se deja llevar  
en sus bordes un vacío,  
vestido blanco  
congoja de corazón,  
contrariedad de la mirada,  
amargor de labios,  
una gota que atraviesa el dorso.  
Al fondo paroles  
prochaine saison Mirail Université  
el cuerpo se incorpora,  
en su oído un silbido y una pregunta  
¿Cómo ser capaz de abandonar lo que he sido?  
En sus recuerdos  
el susurro de la voz  
una lágrima y un lamento.

\*\*\*

Paroles, medir, evaluar, eco, evaluar, medir, artes, índice, estadística, reverberación, artes que transforman, paroles, acordar, edificar y transformar... todo trabajo interdisciplinar trae consigo tensiones, rupturas y renuncias y este no sería la excepción. Abandonar la idea, de la medición por parte del tallerista y dar protagonismo al participante, en aras de que él o ella manifiesten su percepción de cambio, al participar en el taller TransMigrARTS, fue otro de los elementos definidos en el proceso de investigación interdisciplinar, así las cosas, es el participante quien valora su percepción de cambio.

La segunda renuncia, que se constituyó en tensión al interior del equipo de investigadores, fue el hecho de abandonar la mirada psicométrica (que acompañó al CVTE-Arts), de medición estadística clásica y centrar la mirada en un ejercicio de valoración con enfoque cualitativo, ya que la medición de los resultados va a diferir o cambiar constantemente y esto se debe a dos aspectos, el dinamismo de los fenómenos sociales y la percepción de las y los participantes (Blasco, 2015).

\*\*\*

Renuncia  
El cuerpo se incorpora de la cama,  
días de pesadez y vacío  
En su odio, paroles  
Renuncia  
  
¡Este Eustaquio! De regreso  
Eco: renuncia  
juega, canta, muévete, siente, renuncia,  
Reverberación: transforma, renuncia  
Ríe, respira, baila,  
Abraza la vida  
Eustaquio y su trompa:  
RENUNCIA

\*\*\*

Paroles, medir, evaluar, eco, evaluar, medir, artes, reverberación, artes que transforman, paroles... Las renuncias tan necesarias para el equipo interdisciplinar abrieron el camino a la construcción del instrumento de innovación social TransformArts. El cual respondió a lo que, en procesos de medición de carácter cualitativo, se conoce con el nombre de operacionalización de conceptos, esto es, en palabras de Blasco, "una operación a través de la cual se definen conceptos teóricos en términos concretos que posibilitan su observación empírica" (Blasco, 2015 pág. 275).

La construcción del TransformArts, partió de la definición de categorías: cuerpo, vivencia, grupo y creatividad; por cada categoría se definieron subcategorías, voz, mirada, gestos, movimientos, juego, iniciativa, proxémica, coparticipación, relato de vida, auto-ficción, ficción, improvisación, representación, cocreación a su vez cada subcategoría fue acompañada por una serie de indicadores descriptivos construidos a partir de indicios artísticos.

Definidas las categorías, subcategorías e indicadores descriptivos, se inició el proceso de escalación para lo que, se acuerda construir una escala de Likert o de estimaciones sumadas (García 2000) dando a las y los participantes un número mayor de posibilidades a la hora de valorar sus percepciones en relación con la transformación.

El trabajo interdisciplinar, desarrollado en el mes de julio 2023 en la universidad de Toulouse, respondió al espíritu del proyecto TransMigrARTS, y esto resumido, en una palabra, es la transformación. Paroles, acordar, edificar y transformar., reverberación, artes que transforman.

\*\*\*\*

Horas de vuelo,  
Varias paradas,  
Cansancio, satisfacción, renuncia.  
El cuerpo aguarda en silencio el momento de la partida  
Eustaquio y su trompa han desaparecido  
Atrás quedaron eco y reverberación

En la memoria, imágenes, palabras, sensaciones,  
Recuerdos hechos sabores  
Olores que evocan otros cuerpos  
Abrazos, despedidas, silencios.

El cuerpo aguarda en silencio,  
Al fondo una voz de mujer  
El taconeo, de otro cuerpo con afán  
Un pequeño, que reclama por agua  
Un sonido, que anuncia la partida.

Horas de vuelo,  
El cuerpo mira con calma a través de la ventana  
Atrás queda la ciudad rosa,  
Atrás el calor y el baro trauma,  
El cuerpo mira con calma,  
Atrás quedo el afán, la ansiedad,  
ríe, se abraza, juega con sus rizos,  
imagina, escucha y oye  
repitiendo en silencio  
renuncia, investiga, crea, transforma.

## Referentes Bibliograficos

- Blasco, P. G. (2015). *Medir en las ciencias sociales* García Ferrando M, Ibáñez J. y Alvira F. *El análisis de la realidad social: métodos y técnicas de investigación*. Obtenido de file:///C:/Users/Cristobal/OneDrive/Escritorio/ESTADISTICA%20CIENCIAS%20SOCIALES/MEDIR%20CIENCIAS%20SOCIALES.pdf
- Centro de investigaciones sociológicas. (s.f.). *Librería*. Obtenido de Libros de Gonzalez Blasco, Pedro : <https://libreria.cis.es/autores/gonzalez-blasco-pedro/113/>
- Coll, Sebastián., & Guijarro, Marta. (1998). *Estadística aplicada a la historia y a las ciencias sociales / Sebastián Cool, Marta Guijarro*. Madrid: Pirámide.,
- Desrosières, Alain., Nasi, M. S., Nasi, M. S., & Nasi, M. S. (2004). *La política de los grandes números : historia de la razón estadística / Alain Desrosières ; traducción de Mónica Silvia Nasi*. Barcelona: Melusina.,
- Deleuze, G., Guattari, P. F., Vázquez Pérez, J., Guattari, P. F., Vázquez Pérez, J., Deleuze, G., ... Vázquez Pérez, J. (2020). *Mil mesetas: capitalismo y esquizofrenia / Gilles Deleuze, Félix Guattari ; traducción de José Vázquez Pérez*. (2a. Edición.). Valencia: Pre-textos.,
- García Ferrando, M., Ibáñez, J., Alvira, F., García Ferrando, M., Ibáñez, J., Alvira, F., ... Alvira, F. (2000). *El análisis de la realidad social: métodos y técnicas de investigación / compilación de Manuel García Ferrando ; Jesús Ibáñez ; y Francisco Alvira*. (3a. ed. revisada.). Madrid: Alianza Editorial,
- Mastrángelo, S., Wallerstein, I. M., Mastrángelo, S., Wallerstein, I. M., Mastrángelo, S., & Wallerstein, I. M. (1997). *Abrir las ciencias sociales / Informe de la Comisión Gulbenkian para la reestructuración de las ciencias sociales ; / ; (2a. ed.)*. México: Siglo Veintiuno, Centro de Investigaciones Interdisciplinarias en Ciencias y Humanidades, Universidad Nacional Autónoma de México.,
- Morales Vallejo, Pedro. (2008). *Estadística aplicada a las ciencias sociales / Pedro Morales Vallejo*. Madrid: Universidad Pontificia Comillas.